

QUELQUES ASPECTS DU PATRIMOINE CULTUREL AMAZIGHE.

Ahmed Bououd

Dans le contexte de la diversité culturelle, l'examen de l'enseignement des langues et de leurs cultures doit s'inscrire dans une approche interculturelle, ayant pour support un système éducatif qui intègre la dimension multiculturelle et plurilingue pour en faire un atout socio-économique garantissant la cohésion sociale. De ce fait, l'enseignant aura pour mission de servir d'acteur et de médiateur culturel, favorisant l'articulation du pluriculturalisme à l'enseignement ; cette tâche est tributaire du respect des identités aussi bien linguistiques que culturelles de leurs consignataires.

La langue et la culture amazighes doivent leur vitalité et leur réhabilitation à l'école d'abord, puis à l'université, par la mise en valeur d'une éducation interculturelle et une formation au respect de la différence dans le maintien de la spécificité d'un Maroc pluriel.

Dans cette intervention, une attention particulière sera accordée à certains éléments socioculturels de Tamazight, structurés selon des règles et des lois établies par la coutume (Azref, droit coutumier) :

- L'organisation de la tribu, la fraction, le lignage, la famille, la communauté « la jm3a »
- L'esprit coopératif, tawiza, tarwa
- L'organisation pastorale, tawala, awdal
- Les greniers, agadir
- Le co-allaitement, tada
- Et d'autres, azdm, l-msid, timzyida, tlgnja, yennayr ...

I-La culture

1-définition : le terme de culture est polysémique ; il est l'action de cultiver, synonyme d'agriculture ,ex. culture du blé ; puis , elle se définit comme un ensemble des connaissances acquises dans un domaine donné , c'est le cas de la culture de l'Art ; enfin , elle est l'ensemble des aspects intellectuels , artistiques , idéologiques , philosophiques ...d'une civilisation , d'une communauté ou d'un groupe particulier qui se transmet d'une génération en génération , on parle alors

de la culture occidentale , orientale , amazighe.....c'est cette dernière occurrence que nous optons pour la suite de ce document. .Les composantes (valeurs , normes et institutions) , les types (assimilation, intégration , marginalisation...), la transmission (acculturation...)et les formes de la culture (enculturation , déculturation , reculturation..)ont fait l'objet d'une étude détaillée (Bououd , A).

2-la culture marocaine : l'emplacement géographique fait du Maroc un pays multiculturel, en raison de la diversité de sa population : arabe, africaine, amazighe, andalouse, juive...ce multi-ethnisme, ajouté au multiculturalisme et au multilinguisme, lui confère une place importante dans le domaine culturel ; il dispose d'un patrimoine culturel et civilisationnel riche , diversifié et localisé dans chaque région du Maroc possédant , ainsi , des particularités lui sont intrinsèques favorables à la contribution et au développement d'une culture nationale (l' artisanat , les arts , les festivals...) levier du tourisme marocain , générateur d'une activité économique mettant à l'épreuve une marchandise vendable , commercialisable et soumise aux lois du marché international ;la nouvelle conception du tourisme doit être dissociée d'une accrue « folklorisation » qui est devenue un procédé de sélection des « particularismes culturelles » des sociétés minoritaires et autochtones , longtemps figées et enfermées dans des icônes ethniques par l'ethno marketing naissant , pour enfin essayer de les promouvoir et être acceptées par la culture légitime qui est souvent imposée par le groupe et l'appareil dominants ; la culture légitime pour s'assurer de la domination instrumentalise ainsi les pratiques et les activités à caractère culturel et religieux , c'est le cas des festivals , des moussems et des semaines culturelles initiées par les associations et les communes aussi bien rurales qu'urbaines.

Les langues :

- La langue maternelle : elle est souvent l'expression de l'identité individuelle et collective , vectrice de la culture plurielle et du dialogue entre les civilisations ; à cet effet ,la sauvegarde de la diversité culturelle et du multilinguisme au Maroc passe inéluctablement par la promotion et la réhabilitation de ses langues maternelles (l'amazighe et l'arabe marocain) par leur introduction au système éducatif et leur enseignement à l'école ;ces actions leur permettront alors d'être revalorisées et différenciées des langues vernaculaires , souvent minorées , parlées au sein de la famille et acquises par mimétisme et habitudes.

Les études sur l'hybridation linguistique et la stratification des langues au Maroc constituent une nouvelle approche capable de reposer la question du substrat et de lever les obstacles socioculturels souvent entraînés par des traductions empreintes d'idéologie dominante.

Rabat , 18 Mai 2013

Bibliographie

- Bououd , A la géographie culturelle au service de la régionalisation élargie : l'aire culturelle amazighe

- Bououd , A, la place de la femme dans le procédé de co-allaitement ,
JANVIER 2009.

Ahmed Bououd

- professeur – habilité, FLSH, Ain Chock , Hassan II.

- doctorat de linguistique, mention Etudes africaines, spécialité berbère,
INALCO- PARIS.

bououd.e-monsite.com

bououd1@yahoo.fr